TC46 Programme as of 2024-11-12

Presenters' names are in bold; other names are co-authors.

19-11-2024

	Plenary 2 - 146+70 seats	Room E - 122 seats	Room D - 104 seats	Room C - 300 seats	Room A - 36 seats
	08:00 - 08:30 Welcome coffee				
08:30 - 10:30	Session 9: Innovations in interpretation and localisation	Session 10: Language data and machine translation at work	08:30 - 9:30 STAR Workshop	08:30 - 10:30 Sponsors' workshops *(details to follow)*	08:30 - 10:30 Sponsors' and bilateral consultations
	Interpreting: Where Human Meets Technology and AI **Giulia Silvestrini**	08:30 - 09:00 On the Conversion and Linking of Terminological Resources in the Context of Language Data Spaces **Patricia Martín-Chozas**, Paula Diez-Ibarbia, Lucía Palacios Palacios and Elena Montiel-Ponsoda			
	Analyzing Interpreting Through NLP and Distributional Semantics — An Automated Interpreter Feedback Framework **Francesco Saina**	09:00 - 10:30 **Panel Discussion 1: Machine Translation at Work: How Non-Translation Professionals Use MT**			
	Integrating automatic speech recognition into healthcare interpreting: Impact on interpreting quality Shiyi Tan, **Constantin Orăsan** and Sabine Braun	Moderated by **Mary Nurminen**	9:30 - 10:30 Interviewing your Database: What Would You Ask Moderated by **Juan Castro** (Terminotix)		
	Generative AI-assisted strategic planning in translation and interpreting Yu Hao	Panellists: **Mary Nurminen, Lucas Nunes Vieira** and **Lynne Bowker**			
	10:30 - 11:00 Coffee break				
11:00 - 12:00	**Keynote speech - Rewiring language services in a public administration - Christos Ellinides**				
	12:00 - 13:00 Lunch break				
13:00 - 13:30	Silver Sponsors' Leadership Talks				
13:30 - 15:30	Session 11: Enhancing translation through technology	Session 12: Language data and machine translation at work	13:30 - 14:15 AI-driven Multimedia Processing Moderated by: **Shirley Coady** (RWS)	13:30 - 15:30 Sponsors' workshops *(details to follow)*	13:30 - 15:30 Sponsors' and bilateral consultations
	Enhanced Multilingual Speech-Based Post-Editing based on User Feedback with COPECO-SPEECH: An analysis **Jeevanthi Uthpala Liyanapathirana**, Perrine Schumacher, Pierrette Bouillon and Jonathan Mutal	13:30 - 14:00 ITU AI Language Tools: ITUTranslate, ITUTranscribe, ITUEditing (demo) **Alla Eddine Djouama**			
	How does the use of text-to-speech technology influence the actual and perceived effort of post editors working into their L2? **Foteini Kotsi**	14:00 - 15:30 **Panel Discussion 2: AI Technologies: Applications, Speech-to-Text, and Future Directions**	14:15 - 15:00 **Controlled vocabularies in practice: Showcasing tools and use cases for language professionals (Publications Office of the EU & LoreStar)** Moderated by: **Anikó Gerencsér, Liena Muižniece, Mihai Paunescu** and **Lucy Walhain**		
	Benchmarking terminology building capabilities of ChatGPT on an English-Russian Fashion Corpus Anastasiia Bezobrazova, Miriam Seghiri and **Constantin Orăsan**	Moderated by **Dieter Rummel**			
	Domain Loss and Gain in English-Arabic-Urdu: The Concepts of Carbon Capture and Sequestration Mahum Hayat Khan and **Amal Haddad Haddad**	Panellists: **Sofia Lobanova** (UNOG), **Allaeddine Djouama** (ITU), **Paula Vlaic** (European Parliament), **Vilmantas Liubinas** (European Commission), **Mads Nyegaard Outzen** (European Parliament)	15:00 - 15:30 **The Interinstitutional Style Guide: A model for consistency and quality in multilingual publications (Publications Office)** Moderated by **Nathalie Foigne** and **Julianna Lang**		
15:30 - 17:30	**Hands-on session with** *Terminotix* **(bring own notebook or tablet)**	**Hands-on session with** *Televic* **(bring own notebook or tablet)** Other hands-on sessions can be arranged with **Televic** in Room A	**Hands-on session with** *Consoltec* **(bring own notebook or tablet)**	**Hands-on session with** *RWS* **(bring notebook / tablet)**	**Hands-on session with** *LoreStar & Publications Office* **(bring notebook / tablet)**
14:30 - 17:00	**Visit to the Directorate-General Translation of the European Commission (registration is mandatory and places are limited)**				
	20:00 - 22:00 Networking dinner (Porta Nova)				